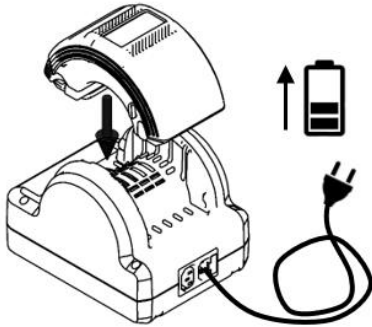
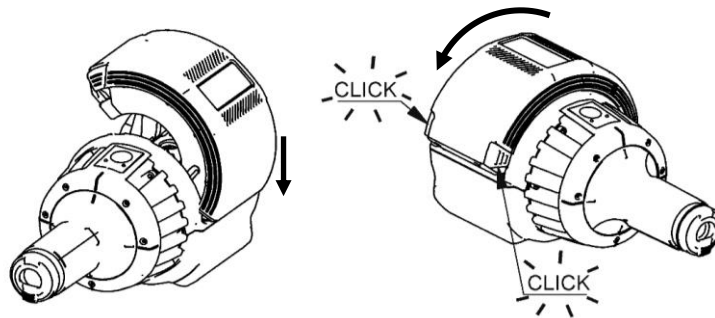




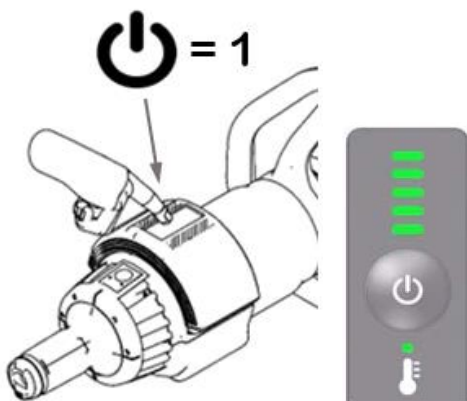
NL	Snelstartgids Pentheon gereedschap
EN	Quick Start Guide Pentheon tool
FR	Guide de démarrage rapide Pentheon outil
DE	Kurzanleitung Pentheon Werkzeug
ES	Guía de inicio rápido Pentheon Herramienta
PT	Guia de início rápido Pentheon Ferramenta
ZH/CN	快速入门指南派特工具



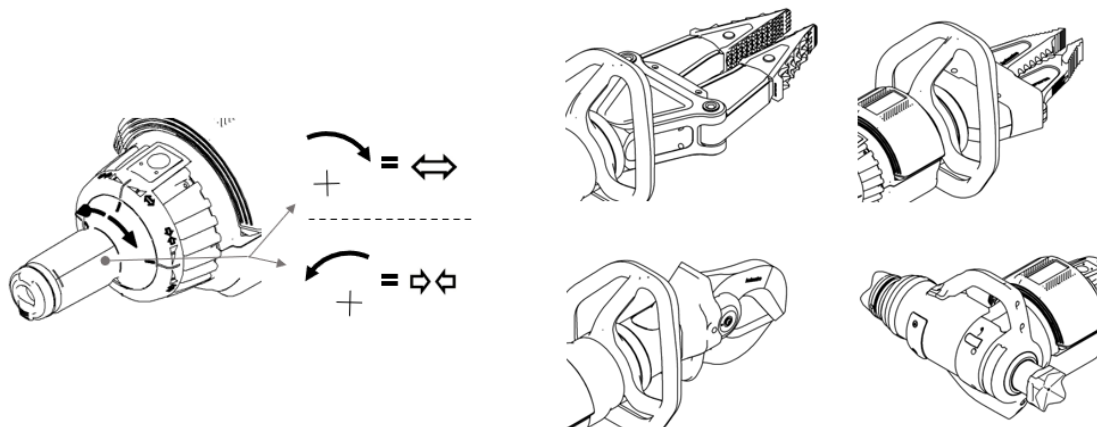
NL	Zorg dat de batterij voldoende opgeladen is
EN	Make sure the battery is sufficiently charged
FR	Assurez-vous que la batterie est suffisamment chargée
DE	Stellen Sie sicher, dass der Akku ausreichend geladen ist
ES	Asegúrese de que la batería esté suficientemente cargada
PT	Certifique-se de que a bateria está suficientemente carregada
ZH/CN	确保电池电量充足



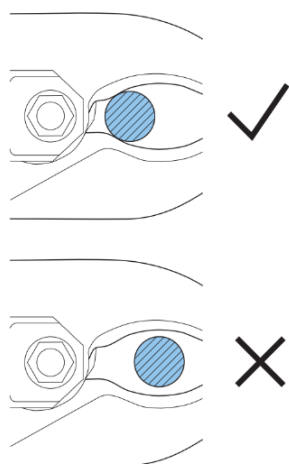
NL	Monteer batterij op gereedschap. Zorg dat deze geborgd zit.
EN	Mount battery on tool. Make sure it is secured.
FR	Montez la batterie sur l'outil. Assurez-vous qu'il est sécurisé.
DE	Montieren Sie den Akku am Werkzeug. Stellen Sie sicher, dass es gesichert ist.
ES	Monte la batería en la herramienta. Asegúrese de que esté asegurado.
PT	Monte a bateria na ferramenta. Certifique-se de que está Seguro.
ZH/CN	将电池安装在工具上。确保它是安全的



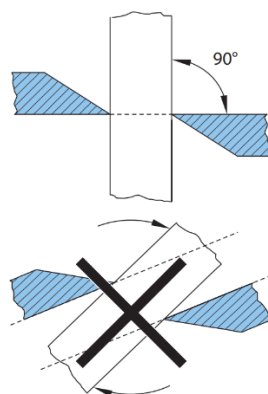
NL	Druk op deze knop om het gereedschap te starten
EN	Press this button to start the tool
FR	Appuyez sur ce bouton pour lancer l'outil
DE	Drücken Sie diese Taste, um das Tool zu starten
ES	Presione este botón para iniciar la herramienta
PT	Pressione este botão para iniciar a ferramenta
ZH/CN	按此按钮启动该工具







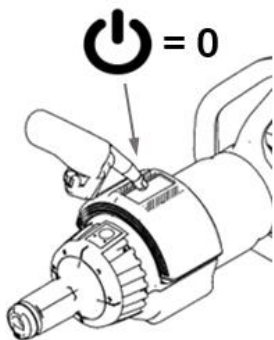
NL	Draai de dodemansgreep in de aangegeven richting om het gereedschap te openen of te sluiten
EN	Rotate the dead man's handle in the direction indicated to open or close tools
FR	Faites pivoter la poignée du mort dans la direction indiquée pour ouvrir ou fermer les outils
DE	Drehen Sie den Griff des Totmanns in die angegebene Richtung, um Werkzeuge zu öffnen oder zu schließen
ES	Gire el mango del muerto en la dirección indicada para abrir o cerrar las herramientas
PT	Rodar o cabo do morto na direção indicada para abrir ou fechar as ferramentas
ZH/CN	按指示的方向旋转死者的手柄以打开或关闭工具



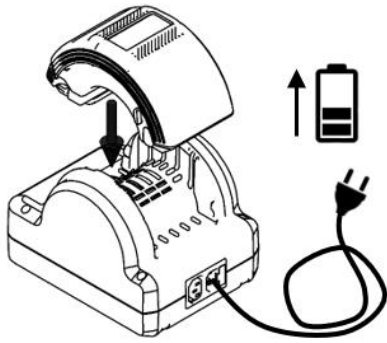
NL	Plaats het te knippen object zo diep mogelijk in de snijopening
EN	Place the object to be cut as deep as possible in the cutting opening
FR	Placez l'objet à découper aussi profondément que possible dans l'ouverture de découpage
DE	Platzieren Sie das zu schneidende Objekt so tief wie möglich in der Schneidöffnung
ES	Coloque el objeto a cortar lo más profundamente posible en la abertura de corte
PT	Coloque o objecto a cortar o mais fundo possível dentro da abertura de corte
ZH/CN	将要切割的物体放置在切割开口尽可能深的位置



NL	Plaats het gereedschap met geopende messen loodrecht op het te knippen object  Stop onmiddellijk als de messen wijken. Gevaar voor ernstig letsel en zware beschadiging van de apparatuur
EN	Place the tool with opened blades perpendicular to the object to be cut  Stop immediately if the blades are out of line. Danger of serious injury and of serious damage to the equipment
FR	Placez l'outil avec les lames ouvertes perpendiculairement à l'objet à découper  Arrêtez immédiatement quand les lames sont désalignées. Risque de blessures graves et de dommages sérieux pour l'équipement
DE	Platzieren Sie das Werkzeug mit den geöffneten Klingen rechtwinklig auf dem zu schneidenden Objekt  Beenden Sie sofort die Arbeit, wenn die Klingen verformt sind. Es besteht die Gefahr, dass die Ausrüstung beschädigt wird und es zu ernsthaften Verletzungen kommt
ES	Coloque la herramienta con las cuchillas abiertas en posición perpendicular al objeto a cortar  Deténgase inmediatamente si las cuchillas están fuera de línea. Riesgo de lesiones graves y de daños importantes al equipo
PT	Coloque a ferramenta com as lâminas abertas perpendiculares ao objeto a cortar  Pare de imediato, se as lâminas ficarem desalinhadas. Perigo de ferimentos graves e de danos graves no equipamento
ZH/CN	放置工具，使得打开的工具与要切割的物体垂直  如果刀具位置不正，请立即停止操作。有严重损坏工具和严重人身伤害的危险



NL	Druk op deze knop om het gereedschap te stoppen
EN	Press this button to stop the tool
FR	Appuyez sur ce bouton pour arrêter l'outil
DE	Drücken Sie diese Taste, um das Werkzeug zu stoppen
ES	Pulse este botón para detener la herramienta
PT	Pressione este botão para parar a ferramenta
ZH/CN	按此按钮停止工具



This tool is conform the following directives:

- 2006/42/EG,
Machine Directive
- 2014/30/EU,
Electromagnetic Compatibility
Directive
- 2014/53/EU,
Radio Equipment Directive

NL	Zorg dat batterij voldoende opgeladen is
EN	Make sure the battery is sufficiently charged
FR	Assurez-vous que la batterie est suffisamment chargée
DE	Stellen Sie sicher, dass der Akku ausreichend geladen ist
ES	Asegúrese de que la batería esté suficientemente cargada
PT	Certifique-se de que a bateria está suficientemente carregada
ZH/CN	确保电池电量充足

NL	Voor de volledige gebruikershandleiding: scan de QR code
EN	For the complete user manual: scan the QR code
FR	Pour le manuel d'utilisation complet: scanner le code QR
DE	Für die vollständige Bedienungsanleitung: QR-Code scannen
ES	Para el manual de usuario completo: escanear código QR
PT	Para obter o manual do usuário completo: digitalizar código QR
ZH/CN	获取完整用户手册: 扫描二维码

<https://www.holmatro.com/en/manuals/pentheon>

NL	EU-CONFORMITEITSVERKLARING VAN DE APPARATUUR. Het gereedschap voldoet aan de normen zoals vermeld in de gebruikershandleiding.
EN	EC DECLARATION OF CONFORMITY OF THE EQUIPMENT. The tool is in conformity with the standards as listed in the user manual.
FR	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE DE L'ÉQUIPEMENT. L'outil est conforme aux normes énumérées dans le manuel d'utilisation.
DE	EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FÜR DIE AUSRÜSTUNG. Das Gerät entspricht den in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Normen.
ES	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE DEL EQUIPO. La herramienta es conforme a las normas que figuran en el manual del usuario.
PT	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE DO EQUIPAMENTO. A ferramenta está em conformidade com as normas indicadas no manual do utilizador.
ZH/CN	设备 EC 合规声明。该工具符合用户手册中列出的标准。